

• TOSTIERA - MANUALE DI ISTRUZIONI
• TOASTER - USE INSTRUCTIONS
• TOASTEUR - MANUEL D’INSTRUCTIONS
• TOASTER - BETRIEBSANLEITUNG
• TOSTADORA - MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cod.: 90.604







For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit:
www.beper.com



AVVERTENZE GENERALI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Si raccomanda di non gettare nei rifiuti domestici i materiali costituenti l'imballaggio, ma consegnarli negli appositi centri di raccolta o smaltimento dei rifiuti, chiedendo eventualmente informazioni al gestore della nettezza urbana del proprio comune di residenza.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio fare sostituire la presa con una altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato. Quest'ultimo, in particolare, dovrà anche accertare che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica.

Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro autorizzato dal costruttore e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio, nonché far decadere la garanzia.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

L'installazione deve essere effettuata secondo le istruzioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali o cose, nei confronti dei quali il costruttore non può essere considerato responsabile.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non toccare l'apparecchio con mani e piedi bagnati o umidi.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.).

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

AVVERTENZE D'USO
Non lasciare la tostiera inutilmente inserita; staccare la spina dalla rete di alimentazione quando non viene utilizzata.
Mantenere una adeguata distanza da pareti, oggetti, ecc.
Mantenere lontano il cavo di alimentazione. Non immergere mai la tostiera in acqua o altri liquidi.
Operare con attenzione in modo da non toccare le parti calde della tostiera, utilizzare l'apposita maniglia.
Assicurarsi che la spina della tostiera sia disinserita dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia.
La tostiera può essere riposta solo quando è completamente fredda. Solo per uso domestico.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
1 – Spia raggiungimento temperatura
2 – Impugnatura termoisolante
3 – Gancio di chiusura e regolazione altezza
4 – Cavo di alimentazione
5 – Piastra superiore
6 – Piastra inferiore

ISTRUZIONI PER L'USO

Preriscaldamento
Alla prima utilizzazione, pulire le due piastre con un panno o una spugna inumidita. Ungere leggermente le piastre con burro o olio da cucina; la tostiera può emanare fumo e odore, aprire la tostiera e lasciarla riscaldare per almeno 5 minuti senza cibo. Si consiglia di aprire le finestre per eliminare fumo e odori dovuti al riscaldamento dei componenti interni.
Sistemare la tostiera su una superficie piana, liscia e resistente al calore.
Inserire la spina in una presa di corrente elettrica. Controllare che il cavo di alimentazione non sia a contatto con parti calde.

Funzionamento
Inserire la spina in una presa di corrente elettrica, si accendono la spia di raggiungimento terperatura. Collocare all'interno della piastra inferiore il toast e chiudere le piastre della tostiera, comprimendo leggermente fino ad ottenere la chiusura del gancio. Se si desidera impostare alzare l'altezza delle piastre della tostiera basterà girare in gancio di chiusura e appoggiare la piastra superiore.
Fare attenzione a non toccare le parti calde della tostiera.
La cottura del toast avviene mediamente in 2-3 minuti.

Quando la spia termostato si spegne la tostiera è arrivata alla temperatura massima.
Controllare la giusta cottura regolandosi secondo i propri gusti, dopo che la spia termostato si è spenta, si può lasciare ancora il toast per avere una maggiore tostatura/cottura.
Dopo la cottura togliere il toast dalla piastra servendosi, se necessario, di una spatola di legno o di plastica (non in dotazione).
Durante questa operazione fare molta attenzione a non toccare le parti calde della tostiera.
Non usare spatole o coltelli in metallo perché potrebbero danneggiare il rivestimento della piastra.
Finita la cottura del toast, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica.
Se necessario, per spostare la tostiera usare solo l'impugnatura termoisolante, le parti della tostiera potrebbero essere molto calde.

ALCUNI CONSIGLI
Preriscaldare le piastre prima dell'uso inserendo la spina nella presa di corrente elettrica prima di iniziare la preparazione del toast.
Per sandwich/toast con riempimenti cremosi e molli usare pane di spessore medio.
Per ottenere sandwich/toast più croccanti si consiglia di spargere sulle piastre un cucchiaino di zucchero.
Per ottenere un maggior effetto di doratura del toast si può spalmare un leggero strato di burro sulle facce del pane a contatto con le piastre.

PULIZIA E MANUTENZIONE DELLA TOSTIERA
Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, o staccando la spina, o spegnendo l'interruttore dell'impianto, e aspettare che l'apparecchio si raffreddi completamente.
Pulire le piastre e la parte esterna con un panno umido.
Evitare l'utilizzo di utensili metallici taglienti o prodotti abrasivi in quanto potrebbero danneggiare il rivestimento delle piastre.
Non immergere mai la tostiera nell'acqua.
La tostiera può esser riposta anche in posizione verticale, se completamente fredda e non in funzione.

DATI TECNICI
Potenza: 700W
Alimentazione: 220-240V ~ 50Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

Questo apparecchio è stato controllato in fabbrica. La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione. Lo scontrino di acquisto e il certificato di garanzia si devono presentare assieme nel caso di reclami.
Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

Condizioni di garanzia

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente, a patto che:

- l'apparecchio sia stato usato in modo corretto ed ai fini per cui è stato costruito;
- l'apparecchio sia stato riparato da esperti, cioè da persone incaricate dal fornitore;
- venga presentato lo scontrino;
- non rientrano in garanzia le parti che dimostrano un normale logoramento.

Sono quindi escluse tutte le parti che hanno subito rotture accidentali o che sono soggette ad usura (tra le quali lampade, batterie, resistenze) e difetti derivanti da un utilizzo non domestico dell'apparecchio, negligenza nell'uso o nella manutenzione, danni da trasporto e tutti quei danni non imputabili direttamente al produttore.

Se entro il periodo di garanzia emerge un difetto che non può essere riparato, l'apparecchio viene cambiato gratuitamente.

Assistenza tecnica

Anche dopo il periodo di garanzia prestiamo molta attenzione alle riparazioni.
Per l'assistenza tecnica e/o riparazioni fuori dal periodo di garanzia ci si può rivolgere direttamente all'indirizzo sottostante.

BEPER SRL
Via Salieri, 30
37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
e-mail: assistenza@beper.com

Important safeguards

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
Before using, ensure the voltage of your power supply is the same as that indicated in the instruction manual, only connect appliance to alternating current to a correctly installed earthed socket, cord and plug must be completely dry.
Do not leave the appliance unattended during use.
Do not pull the connection cord over sharp edges; keep the cord away from heat and oil for protection.
Do not place the appliance on hot surfaces or near it.
Do not pull the plug out by the cord or pull it out of the socket with wet hands.
During use children are not allowed to touch the appliance to avoid danger.
If the following happens, please unplug the appliance to disconnect the power supply.
--The appliance or cord has been damaged.
--The appliance is dropped accidentally or any defect is suspected.
Before switching on, ensure the slices of bread do not get jammed in the toaster slots. However, if this happens, unplug the appliance first and then take out the jammed bread slice.
Caution: In the event of burning the bread, the appliance may become too hot. Never touch the toaster at this time.
Note the housing of the toaster will become very hot when using, especially in the area of the toaster slots. Please be careful not to be burned. Please only use the control knob, lever and button for operation.
Do not insert your fingers or metal objects like knives or forks into the bread slots.
Only use the appliance when it is horizontally placed on a suitable surface.
Do not toast the bread with wrapped aluminium foil.
Do not cover the bread slots while in operation.
Never put bread slices or bread roll into the bread slots directly, as this may cause overheating.
Unplug the appliance before cleaning and maintaining.
Do not immerse the appliance into water or other liquid.
Your appliance must never be switched on through an external timer or any kind of separate remote control system.
Improper use or repair may cause a risk of danger. In case of misuse or incorrect handling or repair, no liability will be taken for possible damages.
The appliance is only designed for indoors using, not for outdoors using.
Should the cord be damaged, to avoid danger, it should be replaced by the qualified technician of service agency or its authorized service agency.
Do not put the appliance on or near the gas cooker, electro thermal elements or hot plate as well as other electric appliances.
Keep the appliance away from wall, curtain and other combustible material during use.
Don’t place anything on the appliance besides baking bread.
Don’t use the appliance without bread for a long time.
Use the appliance for domestic purposes only and in the way indicated in these instructions.
Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never place it into the dishwasher.

GENERAL DESCRIPTION

1 - Temperature-Thermostat light
2 - Handle
3 - Hook closure and height regulation
4 - Power Cable
5 - Top Plate
6 - Bottom plate

ATTENTION: do not cover the appliance when it is operating to avoid the risk of fires.
(*) Competent qualified electrician: after-sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In case of need you should return the appliance to this electrician.

FIRST USE

During the first use, the non-stick coated baking plates could produce some smoke; this is NOT harmful, it is normal and will disappear after a short time. Before the first use, we advise you to clean the baking plates with a soft damp cloth and to operate the appliance for 10 minutes without food.

USE

1. Insert the plug in the power socket, the pilot light will come on to indicate that the appliance is switched on.
2. The appliance starts to preheat; when the cooking temperature is reached, then the ready light will turns off and the sandwich maker is ready for use.
3. Fully open the sandwich maker. Place the sandwich you prepared on the baking plate.
4. Close the appliance and check the food during the cooking process.
5. Your sandwich will be toasted in 2 to 3 min or longer to suit your taste. Open the toaster and remove the sandwich using a plastic or wooden spatula. Never use a metal knife as this may damage the non-stick coating.
6. Unplug immediately when finished.

HINTS FOR BEST RESULTS

Always preheat before use. Plug cord into power outlet while preparing the fillings.
Flavoured butter may also be used.
For additional flavour use bacon dripping. Brush drippings on the outside of the bread.
ATTENTION: This symbol show: Hot surface
ATTENTION: The temperature of the outer surface may be high when the appliance is operating.

CLEANING AND MAINTENANCE

Attention: before cleaning the appliance, switch it off, remove the plug from the outlet and wait for it to cool.
- Use a soft, slightly damp cloth to clean the body; do not use metal scouring pads or abrasive products.
- When the appliance is not in use, place it in a dry environment.
- If you decide not to use the appliance anymore, we recommend making it inoperative by cutting through the power cord (first make sure that you have removed it from the current socket), and render the parts that are dangerous if used in child's play innocuous.
- A special tool is required to replace the power cord: take the appliance to a qualified after-sales centre.

TECHNICAL DATA
Power: 700W
Power supply: 220-240V ~ 50Hz

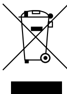
For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol  on the product reminds you of your obligation,

that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

Guarantee conditions

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- Repairs are professionally carried out by qualified persons who are appointed by the supplier.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements…) is excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

Technical assistance

Even after the guarantee period we will always pay attention to repairs for defected appliances.
For technical assistance and/or repairs after the guarantee period you can directly contact the below address:

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR IN YOUR COUNTRY OR AFTER SALES DEPARTMENT BEPER. E-MAIL **assistenza@beper.com**
WHICH WILL FORWARD YOUR ENQUIRIES TO YOUR DISTRIBUTOR.

PRECAUTIONS GENERALES

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des superficies chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil …

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

PRECAUTIONS AVANT UTILISATION

Ne pas laisser le toaster inutilement branché ; débrancher la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.
Maintenir une distance adéquate des parois, des objets etc.
Maintenir loin du câble d'alimentation.
Ne pas plonger l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.
Procéder avec attention de manière à ne pas toucher les zones chaudes du toaster, utiliser la manille prévue.
S'assurer que la prise du toaster soit débranchée avant d'effectuer toute opération de nettoyage.
Le toaster peut être rangé uniquement lorsqu'il est complètement froid.
A seul usage domestique.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1.Voyant thermostat d'obtention de la température
2.Prise thermo-isolante
3.Crochet de fermeture
4.Câble d'alimentation
5.Plaque supérieure
6.Plaque inférieure

INSTRUCTION D'UTILISATION

Préchauffage

A la première utilisation, nettoyer les deux plaques avec un chiffon ou une éponge humide. Graisser légèrement les plaques avec du beurre ou de l'huile de cuisine ; le toaster peut dégager de la fumée ou des odeurs, ouvrir le toaster et le laisser chauffer pendant au moins 5 minutes à vide. Il est conseillé d'ouvrir les fenêtres pour éliminer la fumée et les odeurs dus au préchauffage des composants internes.
Placer le toaster sur une superficie plane, lisse et résistante à la chaleur.
Brancher la prise.
Vérifier que le câble d'alimentation ne soit pas en contact avec des zones chaudes.

Fonctionnement

Brancher la prise, le voyant de fonctionnement s'allument.
Placer le toast à l'intérieur de la plaque inférieure du toaster et fermer la plaque en pressant légèrement jusqu'à fermeture du crochet.
La cuisson du toast s'effectue en moyenne en 2-3 minutes ; le voyant thermostat, le toast est prêt.
Lorsque le voyant thermostat s'éteint, le toaster est arrivé à la température maximum.
Vérifier la cuisson, à votre grés, après que le voyant thermostat se soit éteint ; vous pouvez encore le laisser cuire/griller.
Après la cuisson, retirer le toast de la plaque en utilisant, si nécessaire, une spatule en bois ou en plastique (non fournie).
Lors de cette opération faire très attention à ne pas toucher les zones chaudes du toaster.
Ne pas utiliser de spatule ou de couteau en métal, cela pourrait endommager le revêtement de la plaque.
Une fois la cuisson du toast terminée, débrancher la prise.
Si nécessaire, utiliser la poignée thermo-isolante du toaster pour le déplacer, ses parois pourraient être très chaudes.

QUELQUES CONSEILS

Préchauffer les plaques avant l’utilisation en branchant la prise avant de commencer la préparation des toasts.
Pour les sandwichs/toasts à farce crémeuse et molle utiliser un pain d’épaisseur moyenne.
Afin d’obtenir un toast ou un sandwich plus croquant il est conseillé de saupoudrer une cuillère de sucre sur les plaques.
Pour obtenir un toast plus doré il est conseillé d’étaler une légère couche de beurre sur le dessus du pain en contact avec les plaques.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE DU TOASTER

Avant d’effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance, débrancher l’appareil ou éteindre l’interrupteur du circuit et attendre que l’appareil soit complètement froid.
Nettoyer les plaques et les parties externes avec un chiffon humide.
Eviter d’utiliser des ustensiles métalliques coupants ou des produits abrasifs car ils pourraient endommager le revêtement des plaques.
Ne jamais plonger le toaster dans l’eau.
Le toaster ne peut être rangé que lorsqu’il est complètement froid et éteint.

DONNEES TECHNIQUES

Puissance 700W
Alimentation 220-240V – 50Hz.

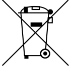
Dans un souci d’amélioration continuelle Beper se réserve le droit de modifier et d’améliorer ses produits sans préavis.



TRAITEMENT DES DECHETS DES APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l’élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.
Le produit doit être détruit dans un centre d’élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d’une substitution avec un autre produit équivalent neuf.
Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigeur.
Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l’environnement si détruites de façon inapropriée . Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l’environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l’environnement.

Le symbole  indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l’environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.
Au besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d’élimination des déchets de votre commune.
Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d’élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Cet appareil a été contrôlé en usine. La garantie est valable 24 mois à partir de la date d'achat pour tout défaut de matériel ou de fabrication. En cas de réclamation, le ticket de caisse et la garantie devront être présentés ensemble.
En cas de besoin et pour toute assistance technique, veuillez contacter votre revendeur ou vous adresser à notre siège. Cela vous permettra de conserver votre appareil dans de meilleures conditions et de NE PAS invalider la garantie. Toute manipulation de l'appareil par une personne non autorisée ou non qualifiée annulera automatiquement la garantie.

Conditions de garantie

Pendant la durée de garantie, si des pannes provenant d'un défaut de materiel et/ou de fabrication apparaissent, nous assurons gratuitement la réparation aux conditions énoncées ci-dessous :

- l'appareil a été correctement utilisé et ce uniquement à l'usage pour lequel il a été fabriqué ;
- l'appareil a été réparé par des experts, c'est-à-dire par des personnes mandatées par le fournisseur ;
- la présentation du ticket de caisse est obligatoire;
- les pièces présentant les signes évidents d'usure ne sont pas pris en compte dans la garantie.

En conséquence, sont exclus de la garantie toutes les pièces qui auraient subi des dommages accidentels ou présentant des signes d'usure normale (parmi lesquelles, ampoules, batteries, piles, résistances), toutes les pièces comportant des défauts dus à la non utilisation domestique, la négligence dans la manipulation et l'entretien, les dommages lors du transport et tous les dommages non imputables directement au producteur.

Si un défaut survient lors de la période de garantie et ne peut être réparé, l'appareil sera remplacé gratuitement.

Assistance technique

Même après la fin de la garantie, nous accordons toujours une grande importance à la reparation. Pour toute assistance technique et/ou reparations en dehors de la garantie, veuillez vous adresser directement à l'adresse ci-desous :

LE SERVICE APRÈS-VENTE EST EFFECTUÉ PAR VOTRE REVENDEUR OU PAR L'IMPORTATEUR/DISTRIBUTEUR DES PRODUITS BEPER.
ÉCRIVEZ UN E-MAIL AU **assistenza@beper.com** POUR CONNAITRE LE CENTRE SERVICE AGRÉE BEPER LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS.

ALLGEMEINE ANLEITUNGEN

1. Diese Anleitungen aufmerksam lesen, denn sie geben wichtige Hinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit bei Installation, Benutzung und Service. Sie können dadurch Störungen und Unfalle vermeiden, die u.U. Ihre Sicherheit beeintrachtigen können.
2. Beim Auspacken überprüfen, ob das Gerät unversehrt ist, insbesondere Anschlußkabel.
3. Im Falls der Kabel ist zerstört, die Reparierung oder die Ersetzung dürfen nur von Fachkräfter durchgeführt warden oder sie können erhbeliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
4. Vor Geräteanschluß überprüfen, ob der Netzstrom und die Schildwerte übereinstimmen. Das Gerät kann Schäden erleiden, wenn einer nicht geeigneten Spannung unterliegt.
5. Bei Nichtubereinstimmung von Gerätestecker und Steckdose lassen Sie die Steckdose durch einen geeigneten Typ von qualifiziertem Fachpersonal ersetzen, das auch überprüfen soll, ob der Durchschnitt der Steckerkabel der vom Gerät aufgenommenen Leistung entspricht.
6. Die Benutzung von Paßstücken, Vielfrachsteckdosen und/oder Verlangerungskabel ist in der Regel nicht ratsam, insbesondere in Badezimmer oder Duschraum. Müssen diese Teile unbedingt verwendet werden, so benutzen Sie nur Einfach-oder Vielfrachpaßstücke bzw. Verlangerungskabel, die den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.
Darauf achten, daß die auf dem Einfachpaß stuck bzw. Verlangerungskabel angegebene Stromleistungsgrenze und die auf dem Vielfachpaßstück angegebene Hochstleistungsgrenze nicht uberschritten werden.
7. Gerät bei beschädigtem Anschlußkabel oder Stecker nicht benutzen.
8. Bei Störung und/oder Fehlbetrieb Gerät ausschalten und nicht eingreifen. Zur eventuellen Reparatur das Gerät nur zu einer Beper Vertragsservicestelle bringen und nur den Einsatz von Originalersatzteiler, verlangen. Die Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann die Sicherheit des Gerätes beeintrachtigen.
9. Gerät nur für der vorgesehenen Zweck, einsetzen. Jede andersartige Benutzung ist ungeeignet und deswegen gefährlich. Für Schaden, die durch unsachgemäße und unvernunftige Handhabung verursacht werden, wird nicht gehaftet.
10. Gerät keinesfalls ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen.
11. Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoffen, stark brennbaren Materialien, Gasen oder Flammen bedienen.
12. Gerät nicht von Kindern oder Ungeschickten unbewacht bedienen lassen.
13. Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen und Füßen berühren.
14. Für absolute Betriebssicherheit nur vorgesehene Zubehörteile verwenden..
15. Gerät nicht im Duschraum und bei Badewanne oder beim Waschbecken benutzen: die Anwesenheit von Wasser könnte lebensgefährlich sein.
16. Stecker niemals an der Leitung bzw. an dem Gerät aus der Steckdose ziehen.
17. Das Kabel nicht herabhängen lassen.
18. Gerät nicht den Witterungseinflüssen (Regen, Wind, Schnee, Hagen usw.) aussetzen.
19. Bei Nicht benutzen bzw. Reinigen den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.
20. Falls Sie entscheiden, das Gerät nicht mehr zu verwenden, dann ist es empfehlenswert, das Gerät durch Abschneiden des Anschlußkabel außer Betrieb zu setzen, nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Es wird ferner empfohlen, die Geräteteile, die lebensgefährlich sein können, außer Betrieb zu setzen, besonders für die Kinder, die mit dem Gerät außer Gebrauch spielen können.
21. Beim Nichtgebrauch, vor dem Einfügen oder Entnehmen seiner Bestandteile und vor dem Durchführung von Reinigungsarbeiten muß das Gerät vom Strom abgeschaltet werden.
22. Es wird empfohlen das Gerät sauber zu halten um die o.g. Funktionsstörungen und Feuer -Gefahr zu vermeiden.

23. Achten Sie darauf, dass alle die das Gerät benutzen, diese Anleitungen lesen.
24. Diese Anleitungen aufbewahren.

SICHERHEITSHINWEIS

Beim Nichtgebrauch ziehen Sie immer das Stromkabel des Sandwichmakers aus der Steckdose.
Gerät genug entfernt von Wänden, Gegenständen, usw. halten.
Stromkabel vom Gerät fernhalten.
Sandwichmaker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
Achten Sie auf die heißen Teilen des Geräts während des Betriebs. Benutzen Sie immer den geeigneten Handgriff bei der Handhabung.
Vor jeder Reinigung vergewissern Sie sich, dass der Stecker nicht mehr an der Steckdose angeschlossen ist.
Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung komplett abkühlen.
Gerät nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1 – Bereitschaftsanzeige
2 – Cool-Touch-Handgriff
3 – Sicherheitsverschluss
4 – Stromkabel
5 – obere Toastplatte
6 – untere Toastplatte

DEUTSCH

GEBRAUCHSANWEISUNG

Vorheizung

Vor der ersten Inbetriebnahme wischen Sie das Gerät und die Toastplatten (6-7) mit einem feuchten Tuch ab. Ölen oder fetten Sie die Toastplatten leicht ein; Sandwichmaker kann Rauch und Gerüche aufgrund der Aufheizung der inneren Bestandteile entwickeln.
Vor der ersten Benutzung klappen
Sie den Verschluss am Griff auf, öffnen Sie den Deckel und heizen Sie das Gerät 5 Minuten lang ohne Toastbrot auf. Wegen Rauch-und Geruchentwicklung empfehlen wir, Fenster zu öffnen.
Sandwichmaker auf eine ebene, glatte und hitzebeständige Fläche auflegen.
Stecker an der Steckdose anschließen.
Überprüfen Sie, dass das Stromkabel nicht im Kontakt mit heißen Teilen ist.

Betrieb

Stecker an der Steckdose ziehen. Bei der Einschaltung leuchten sie sich die Wärmeanzeige.
Legen Sie die Sandwiches in das Gerät. Schließen Sie das Gerät mit leichtem Druck und klappen Sie den Verschluss am Griff zu.
Achten Sie auf die heißen Teile des Sandwichmakers.
Die Sandwiches sind nach 2 bis 3 Minuten fertig - je nach Zutaten, Füllmenge und gewünschtem Röstgrad; die Kontrolllampe erlischt und der Toast ist fertig.
Das Erlöschen der Bereitschaftsanzeige ist keine Fertigmeldung. Es signalisiert nur, dass der Sandwichmaker die Betriebstemperatur erreicht hat.

Entscheiden Sie selbst, wie Sie Ihre Sandwiches mögen und überprüfen Sie den Bräunungsgrad je nach dem eigenen Geschmack. Nach Erlöschen der Kontrolllampe können Sie den Toast länger im Gerät lassen.
Entnehmen Sie die Sandwiches mit einem Holz- oder Plastikspatel (nicht ausgestattet), um die Antihaftbeschichtung der Toastplatten nicht zu beschädigen.
Während der Entnahme fassen Sie das Gerät und die heißen Teile ganz vorsichtig nicht an.
Keine Metallspatel bzw. Messer zur Entnehmung benutzen, weil sie die Antihafts-Beschichtung der Platten beschädigen.
Nach dem Gebrauch ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
Wenn nötig stellen Sie den Sandwichmaker mithilfe dem Cool-Touch-Handgriff um. Die Teile des Geräts könnten extrem heiß sein.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH
Schließen Sie den Stecker an der Steckdose vor der Zubereitung des Toasts an und heizen Sie die Toastplatten auf.
Für Sandwich und Toast mit cremigen und weichen Füllungen benutzen Sie dicke Toastscheiben.
Bestäuben Sie die Toastplatten mit etwa Zucker, um knusprige Toasts/Sandwich zu haben.
Die Außenseiten der Toastscheiben sollten ebenfalls leicht mit Butter, Margarine oder Öl bestrichen werden, um einen besseren Bräunungsgrad zu haben.

REINIGUNG UND PFLEGE
Vor jeder Reinigung bzw. Wartung des Geräts schalten Sie den Sandwichmaker aus, ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose und lassen Sie den Sandwichmaker komplett abkühlen.
Toastplatten und Gehäuse mit einem angefeuchteten Tuch reinigen.
Benutzen Sie keine Metallküchengeräte bzw. Schleifmittel zur Reinigung des Geräts: sie können die Beschichtung der Toastplatten beschädigen.
Sandwichmaker niemals in Wasser tauchen.
Den komplett abgekühlten und ausgeschalteten Sandwichmaker können Sie platzsparend stehend oder liegend aufbewahren.

TECHNISCHE DATEN
Leistung: 700W
Betriebsspannung: 220-240V ~ 50Hz

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen



VERFAHREN FÜR DIE ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTE ABFALL



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.
Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIE

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbon).
Kaufbeleg und Garantieschein sind wesentlich für die Gültigkeit der Garantie. Ohne diesen Nachweis kann ein kostenloser Austausch oder eine kostenlose Reparatur nicht erfolgen.
Im Garantiefall geben Sie bitte das komplette Gerät in der Originalverpackung zusammen mit dem Kassenbon an Ihren Händler.
Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff.

Garantiebedingungen

Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir unentgeltlich die Mängel des Gerätes oder des Zubehörs*, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen, durch Reparatur oder, nach unserem Ermessen, durch Umtausch. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch beginnt dadurch ein Anspruch auf eine neue Garantie!
Kaufbeleg und Garantieschein sind wesentlich für die Gültigkeit der Garantie. Ohne diesen Nachweis kann ein kostenloser Austausch oder eine kostenlose Reparatur nicht erfolgen.
*Schäden an Zubehörteilen führen nicht automatisch zum kostenlosen Umtausch des kompletten Gerätes. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unsere Rufnummer.
Sowohl Defekte an Verbrauchszubehör bzw. Verschleißteilen (z.B. Motorkohlen, Knethaken, Antriebsriemen, Ersatzfernbedienung, Ersatzzahnbürsten, Sägeblättern usw.), als auch Reinigung, Wartung oder der Austausch von Verschleißteilen, fallen nicht unter die Garantie und sind deshalb kostenpfl ichtig!

Nach der Garantie

Nach Ablauf der Garantiezeit können Reparaturen kostenpfl ichtig vom entsprechenden Fachhandel oder Reparaturservice ausgeführt werden.

TRETEN SIE BITTE IN VERBINDUNG MIT IHREN HÄNDLER IN IHREM LAND
ODER POST SALES ABTEILUNG
VON FA. BEPER. E-MAIL **assistenza@beper.com** DIE IHREN HÄNDLER NENNEN WIRD

ADVERTENCIAS GENERALES

-LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

- Antes y durante el uso del aparato es necesario seguir algunas precauciones elementares.

- Tras retirar el embalaje, asegurarse de la integridad del aparato. En caso de duda, no utilizar el aparato y ponerse en contcato con el personal cualificado para ello. Los elementos del embalaje (bolsas de plático, poliester, etc.) no deben estar al alcance de los niños al ser un potencial peligro para ellos. Se recomienda no tirar en la basura doméstica los restos del embalaje sino depositarlos en los centros de recogida, solictando mayor información al gestor del punto urbano dentro del propio ayuntamiento de la zona de residencia.

- Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de datos técnicos y que el sistema sea compatible con la potencia del aparato.

-En caso de incompatibilidad entre la toma y el enchufe, será necesario sustituir la toma por otra adaptada por parte de personal profesionalmente cualificado. En concreto, deberá también confirmar que la sección de los cable de la toma sea la adecuada a la potencia que puede soportar el aparato.

-No tirar nunca del cable para desenchufarlo de la corriente.

- Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

-No utilizar el aparato con el cable dañado.

-Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirse por parte del fabricante o del servicio de asistencia técnica o cualquier persona con cualificación similar de forma que se evite cualquier tipo de riesgo.

-En caso de desgaste y/o mal funcionamiento del aparato, apagarlo y no manipularlo.

-Para posibles reparaciones, ponerse en contacto solamente con un centro autorizado por el fabricante y solicitar el uso de recambios originales. La falta de respeto a las normas de seguridad del aparato harán invalidar la garantía.

- Conectar el aparato exclusivamente a una toma de corriente alterna.

-En general se desaconseja el uso de enchufes múltiples, adaptadores y alargadores. Si el uso de éstos fuera indespensable será necesario utilizar únicamente adaptadores simples o múltiples y alargadores conforme a las vigentes normas de seguridad.

-Este aparato deberá destinarse únicamente al uso para el que ha sido creado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inadecuado y, por lo tanto, peligroso y podrá provocar la pérdida de la garantía. El fabricante no podrá ser considerado responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

-La instalación deberá ser realizada según las instrucciones del fabricante. Una incorrecta instalación puede causar daños a personas, animales o cosas, antes las que el fabricante no podrá ser considerado responsable.

-Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar el cable completamente y desenchufar el aparato de la red de alimentación mientras no se esté utilizando.

-Antes de realizar cualquier operación de limpieza o manutención, desenchufar el aparato de la red de alimentación eléctrica.

-No sumergir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

-No tocar el aparato con las manos y/o pies mojados o húmedos.

-No usar el aparato con los pies descalzos.

-No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

-No tener el aparato cerca de fuentes de calor (ej. radiador) sensoriales o mentales reducidas; por personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato, salvo que estén correctamente controladas y bien instruidas en lo que al uso del aparato se refiere, por parte de una persona responsable de su seguridad.

-Asegurarse de que los niños no jueguen con el aparato.
-Cuando se decida eliminar el aparato, se recomienda convertirlo en inoperante cortando el cable de alimentación. Se recomienda además convertir en inoperante quella partes del aparato susceptibles de representar un peligro, especialmente para los niños que podrían usar el aparato para jugar.

ADVERTENCIAS DE USO
No dejar la tostadora inútilmente enchufada, desenchufarla si no está siendo utilizada.
Mantener una adecuada distancia de paredes, objetos, etc.
Mantener lejos el cable de alimentación.
No sumergir nunca la tostadora en agua u otros líquidos.
Usarlos con atención de modo que no se toquen las partes calientes de la tostadora, utilizar la manilla.
Asegurarse de que el enchufe de la tostadora esté fuera de la toma de corriente antes de realizar cualquier operación de limpieza.
La tostadora puede guardarse cuando esté completamente fría.
Solo para uso domestico.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
1 – Luz de alcance de temperatura
2 – Mango termoaislante
3– Gancho de cierre
4 – Cable de alimentación
5 – Plancha superior
6 – Plancha inferior

ISTRUCCIONES PARA EL USO

Precalentamiento
En el primer uso, limpiar las planchas con un paño o una esponja húmeda. Añadir ligeramente a la plancha mantequilla o aceite de cocina; la tostadora puede emanar humo y olor, abrir la tostadora y dejarla calentarse durante al menos 5 minutos sin alimentos. Se aconseja abrir las ventanas para eliminar humo y olores debido al calentamiento de los componentes internos.
Colocar la tostadora sobre una superficie plana, lisa y resistente al calor.
Introducir el enchufe en una toma de corriente eléctrica.
Controlar que el cable de alimentación no esté en contacto con partes calientes.

Funcionamiento
Introducir el enchufe en una toma de corriente eléctrica, se enciende la luz de funcionamiento.
Colocar en el interior de la plancha inferior el sandwich y cerrar las planchas de la tostadora, comprimiendo ligeramente hasta conseguir el cierre del gancho.
Tener cuidado con no tocar las partes calientes de la tostadora.
La preparación del sandwich se realiza en 2-3 minutos; la luz termostato se apaga y el sandwich está listo.
Cuando la luz termostato se apaga la tostadora y llega a la temperatura máxima.
Controlar la cocción adecuada regulando según los gustos, tras que la luz termostato se ha apagado, se puede dejar el sandwich para conseguir mayor tueste/cocción.
Tras la cocción, quitar el sandwich de la plancha sirviéndose, si fuera necesario, de una espátula de plástico (no añadida).

Durante esta operación tener mucho cuidado en no tocar las partes calientes de la tostadora.
No usar espátulas o cuchillos de metal porque podrían dañar el exterior de la plancha
Terminada la preparación del sandwich, desenchufar de la corriente eléctrica.
Si es necesario, para mover la tostadora usar sólo el mango termoaislante, las partes de la tostadora podrían estar muy calientes.

ALCUNOS CONSEJOS
Precalentar las planchas antes del uso introduciendo el enchufe en la toma de corriente eléctrica antes de comenzar la preparación del sandwich. Para sandwich/toast con rellenos cremosos usar pan de espesor medio. Para obtener un sandwich más crocante se aconseja esparcir sobre las panchas un azucarillo de azúcar.Para obtener un efecto de tueste del sandwich se puede espalmar un poco de mantequilla sobre las rebanadas del pan en contacto con las planchas.

LIMPIEZA Y MANUTENCIÓN DE LA TOSTADORA
Antes de realizar cualquier operación de limpieza o manutención, desenchufar el aparato de la red de alimentación eléctrica, o desenchufando o apagando el interruptor del sistema, y esperar a que el aparato se enfríe totalmente. Limpiar las plancia y la parte externa con un paño húmedo. Evitar el uso de utensilios mecánicos cortantes o productos abrasivos dado que podrían dañar el exterior de las planchas. No introducir nunca la tostadora en el agua.
La tostadora puede guardar también en vertical si está completamente fría y no en uso.

DATOS TÉCNICOS
Potencia: 700W
Alimentación: 220-240V ~ 50Hz

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.



PROCEDIMIENTO DE ELIMINACIÓN DE LOS EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribudor se cargarà el costo de eliminación de los equipos siguendo las normas actuales.
Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes.
Està Vuestra y nuestra competencia aiudar la defensa del medioambiente.

El símbolo  indica que este producto respecta la normativa europea de mdioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Este aparato ha sido controlado en fábrica. La garantía es valida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación. En caso de reclamación, tiene que presentar juntos el recibo fiscal y la garantía.
Para la asistencia técnica, es necesario contactar su revendedor o nuestra empresa. Eso le permitirá conservar su aparato en mejores condiciones y no invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada o no cualificada cancelará automáticamente la garantía.

Condiciones de garantía

Durante la garantía, si algunas averías aparecen a causa de un defecto de material y/o fabricación, garantizamos gratuitamente la reparación a las condiciones siguientes :

- el aparato ha sido utilizado correctamente y esto solamente al uso para el cual ha sido fabricado ;
- expertos repararon el aparato, es decir, personas designadas por el proveedor ;
- es obligatorio de presentar el recibo fiscal;
- las partes que presentan señales evidentes de desgaste no se tienen en cuenta en la garantía.

En consecuencia, todas las partes que habrían sufrido daños accidentales o que presentaban señales de uso normal se excluyen de la garantía (entre las cuales, bombillas, baterías, pilas, resistencias), todas las partes implicando defectos debidos a la no utilización doméstica, la negligencia en la manipulación y el mantenimiento, los daños en el transporte y todos los daños no imputables directamente al fabricante.

Si un defecto aparece durante la garantía y no puede estar reparado, el aparato se sustituirá gratuitamente.

Asistencia técnica

Después del final de la garantía, concedemos siempre una gran importancia a la reparación.
Para la asistencia técnica y/o reparaciones fuera de la garantía, es necesario contactar directamente la dirección siguiente :

CONTACTE CON EL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS O EL DEPARTAMENTO
DE POST VENTA DE BEPER .
ENVIE UN E-MAIL **assistenza@beper.com** Y LE ENVIAREMOS
DATOS DE SU SERVICIO TECNICO EN SU PAIS.